

# Zurrumurruak argitze aldera

Herrian dauden iritzi eta usteak jaso, aztertu eta argitu nahi ditu Aniztasun Kontseiluak.

Azkoitian bizi diren etorkinen inguruan zurrumurru eta iritzi oker ugari dago eta horrek hainbat errezelo sortzen ditu herrian. Horri buelta eman asmoz, azterketa bat egitea erabaki du Aniztasun Kontseiluak: hala, iritzi horiek bildu, aztertu, egiazkoak diren ala ez konprobatu ondoren, benetako informazioa kaleratuko du.

Eta horretarako herritarren laguntza eskatzen dute. Inkesta bat prestatu dute eta galdelegi horri ahalik eta

azkoitiar gehienek erantzutea nahiko lukete. Horri honetan bertan duzue galdelegia, eta bete ostean, Elkargunean, udal liburutegian eta udaletxeko harreran jarriko diren kutxa batzuetan utzi beharko duzue.

Herritar guzton iritzia da garrantzitsua eta horregatik eskatzen zaizue parte hartzeko. Azkoitiko elkarbizitza hobetzea da helburua. Beraz, animatu, bete inkesta eta utzi kutxetan.

*El Consejo de la Diversidad quiere recoger, analizar y aclarar los rumores y las falsas opiniones que existen a cerca de las personas inmigrantes. Por eso, quiere realizar una encuesta para conocer la opinión de la ciudadanía y pide tu colaboración. A continuación adjuntamos una encuesta; nos gustaría que la rellenes y lo depositaras en uno de los buzones que pondremos en el Elkargune, la biblioteca municipal y en el Ayuntamiento. Agradecemos de antemano tu colaboración.*



# inkesta

Honako esaldietatik, zein dira Azkoitian gehien entzuten dituzunak?  
(Aukeratu gehien entzuten dituzun lau esaldiak, X bidez markatuta)
jatorri  
anitz
herri  
bat

Señala con una X los cuatro comentarios que más escuchas en el municipio

<input type="checkbox"/> <b>Ezin ditugu etorkin gehiago onartu: gehiegia dira.</b> No podemos aceptar más personas inmigrantes: son demasiados.	<input type="checkbox"/> <b>Etorkinentzat izaten dira babes ofizialeko etxeak: lehentasuna izaten dute, eta euskaldunek baino aukera gehiago.</b> Se llevan los pisos de protección oficial: tienen preferencia y más posibilidades que las/los vascas/os.
<input type="checkbox"/> <b>Etorkinak gizarte-laguntzei esker bizi dira eta neurri zaharrean kanpo baliatzen dituzte.</b> Las personas inmigrantes viven de las ayudas sociales y abusan de ellas.	<input type="checkbox"/> <b>Pilatuta eta baldintza txarretan bizi dira. Aurreko egoera horrek alokairuen merkatua garestitzen du eta etorkinak bizitzen jartzen diren auzoen balioa jaisten du.</b> Viven apiñados y en malas condiciones. Esto encarece el mercado de alquiler y deprecia los barrios en los que se instalan.
<input type="checkbox"/> <b>Etorkinek lana kentzen digute.</b> Las personas inmigrantes nos quitan el trabajo.	<input type="checkbox"/> <b>Immigrazioak erlijio-gaiak berriz ere mahai gainean jartzea eragingo du, eta laikotasunerako prozesua geldiaraziko du.</b> La inmigración provocará que otra vez se pongan encima de la mesa las cuestiones religiosas y frenará el camino hacia la laicidad.
<input type="checkbox"/> <b>Etorkinek ez dute integratu nahi.</b> Las personas inmigrantes no se quieren integrar.	<input type="checkbox"/> <b>Espazio publikoa gainokupatzen dute, eta espazio hori ez dute behar bezala erabiltzen.</b> Sobreocupan el espacio público y hacen un mal uso del él.
<input type="checkbox"/> <b>Etorkinek neurri zaharrean kanpo erabiltzen dute euskal osasun-sistema, eta larrialdi-zerbitzuak kolapsatzen dituzte.</b> Las personas inmigrantes abusan del sistema sanitario vasco y colapsan las urgencias.	<input type="checkbox"/> <b>Arauak ez dituzte errespetatzen, ez dute gizalegerik.</b> No conocen las normas, carecen de civismo.
<input type="checkbox"/> <b>Ikasle etorkinek eskoletako hezkuntza-maila jaitztsazten dute eta ikastetxeetan ghettoak sortzen dituzte.</b> El alumnado inmigrante baja el nivel educativo de las escuelas y genera guetos en los centros.	